



Thinking of you
Electrolux



EWT 1366 HDW

RU СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА

ИНСТРУКЦИЯ ПО
ЭКСПЛУАТАЦИИ

2

SK PRÁČKA

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

23

СОДЕРЖАНИЕ

1. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ	3
2. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ	5
3. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ	5
4. ПРОГРАММЫ	6
5. ПОКАЗАТЕЛИ ПОТРЕБЛЕНИЯ	8
6. РЕЖИМЫ	9
7. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ	11
8. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	11
9. УКАЗАНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ	15
10. УХОД И ОЧИСТКА	16
11. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	19
12. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	21
13. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ	22

МЫ ДУМАЕМ О ВАС

Благодарим Вас за приобретение прибора Electrolux. Вы выбрали изделие, за которым стоят десятилетия профессионального опыта и инноваций. Уникальное и стильное, оно создавалось с заботой о Вас. Поэтому когда бы Вы ни воспользовались им, Вы можете быть уверены: результаты всегда будут превосходными.

Добро пожаловать в Electrolux!

На нашем веб-сайте Вы сможете:



Найти рекомендации по использованию изделий, руководства по эксплуатации, мастер устранения неисправностей, информацию о техническом обслуживании:
www.electrolux.com



Зарегистрировать свое изделие для улучшения обслуживания:
www.electrolux.com/productregistration



Приобрести дополнительные принадлежности, расходные материалы и фирменные запасные части для своего прибора:
www.electrolux.com/shop

ПОДДЕРЖКА ПОТРЕБИТЕЛЕЙ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Мы рекомендуем использовать оригинальные запчасти.

При обращении в сервис-центр следует иметь под рукой следующую информацию.

Данная информация находится на табличке с техническими данными. Модель, код изделия (PNC), серийный номер.



Внимание / Важные сведения по технике безопасности.



Общая информация и рекомендации



Информация по защите окружающей среды

Право на изменения сохраняется.

1. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Перед установкой и эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с приложенным руководством. Производитель не несет ответственности за травмы и повреждения, полученные/вызванные неправильной установкой и эксплуатацией. Позаботьтесь о том, чтобы данное руководство было у Вас под рукой на протяжении всего срока службы прибора.

1.1 Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями



ВНИМАНИЕ!

Существует риск удушья, получения травм или стойких нарушений нетрудоспособности.

- Не допускайте лиц, включая детей, с ограниченной чувствительностью, умственными способностями или не обладающих необходимыми знаниями, к эксплуатации прибора. Они должны находиться под присмотром или получить инструкции от лица, ответственного за их безопасность.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Храните все упаковочные материалы вне досягаемости детей.
- Храните все средства для стирки вне досягаемости детей.
- Не подпускайте детей и домашних животных к прибору, когда его дверца открыта.
- Если прибор оснащен устройством защиты от детей, рекомендуем Вам включить это устройство.

1.2 Установка

- Удалите всю упаковку и транспортировочные болты.
- Транспортировочные болты следует сохранить. При повторном перемещении прибора следует заблокировать барабан.
- Не устанавливайте и не подключайте прибор, имеющий повреждения.
- Не устанавливайте и не используйте прибор при температуре ниже 0°C, а также в местах, где он может быть подвержен воздействию погодных условий.
- Следуйте приложенным к прибору инструкциям по установке.

- Убедитесь, что пол на месте установки прибора ровный, прочный, чистый и не боится нагрева.
- Не устанавливайте прибор там, где его дверцы будут невозможно полностью открыты.
- Прибор имеет большой вес: соблюдайте предосторожность при его перемещении. Всегда используйте защитные перчатки.
- Убедитесь, что между днищем прибора и полом имеется достаточная вентиляция.
- Для обеспечения необходимого пространства между прибором и ковровым покрытием отрегулируйте высоту ножек прибора.

Подключение к электросети



ВНИМАНИЕ!

Существует риск пожара и поражения электрическим током.

- Прибор должен быть заземлен.
- Убедитесь, что параметры электропитания, указанные на табличке с техническими данными, соответствуют параметрам электросети. В противном случае вызовите электрика.
- Включайте прибор только в установленную надлежащим образом электророзетку с защитным контактом.
- Не пользуйтесь тройниками и удлинителями.
- Следите за тем, чтобы не повредить вилку и сетевой кабель. В случае необходимости замены сетевого шнура она должна быть выполнена нашим сервисным центром.
- Вставляйте вилку сетевого кабеля в розетку только во конце установки прибора. Убедитесь, что после установки имеется доступ к вилке.
- Для отключения прибора от электросети не тяните за кабель электропитания. Всегда беритесь за саму вилку.
- Не беритесь за кабель электропитания или за его вилку мокрыми руками.
- Данный прибор соответствует директивам Е.Е.С.

Подключение к водопроводу

- Следите за тем, чтобы не повредить шланги для воды.

- При подключении прибора к водопроводу должны использоваться новые комплекты шлангов, поставляемые с ним. Использовать старые комплекты шлангов нельзя.
- Перед подключением прибора к новым или давно не использовавшимся трубам дайте воде стечь, пока она не станет чистой.
- Перед первым использованием прибора убедитесь в отсутствии протечек.

1.3 Использование



ВНИМАНИЕ!

Существует риск травмы, поражения электрическим током, пожара или повреждения прибора.

- Используйте данный прибор в бытовых помещениях.
- Не вносите изменения в параметры данного прибора.
- Следуйте правилам по безопасному обращению, приведенным на упаковке моющего средства.
- Не помещайте на прибор, рядом с ним или внутрь него легковоспламеняющиеся вещества или изделия, пропитанные легковоспламеняющимися веществами.
- Не прикасайтесь к стеклянной части дверцы во время работы программы стирки. Дверца может быть горячей.
- Удостоверьтесь, что из белья извлечены все металлические предметы.
- Не помещайте под прибор контейнер для сбора воды на случай возможной ее про-

течки. Чтобы узнать, какие дополнительные принадлежности могут использоваться с Вашим прибором, обратитесь в сервисный центр.

1.4 Уход и очистка



ВНИМАНИЕ!

Это может привести к повреждению прибора или травмам.

- Перед выполнением операций по чистке и уходу выключите прибор и извлеките вилку сетевого шнура из розетки.
- Не используйте для очистки прибора подаваемую под давлением воду или пар.
- Протирайте прибор мягкой влажной тряпкой. Используйте только нейтральные моющие средства. Не используйте абразивные средства, царапающие губки, растворители или металлические предметы.

1.5 Утилизация



ВНИМАНИЕ!

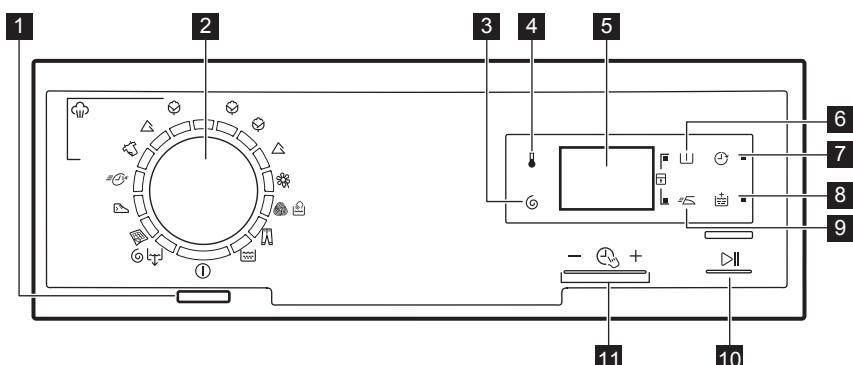
Существует опасность травмы или удушья.

- Отключите прибор от сети электропитания.
- Отрежьте кабель электропитания и утилизируйте его.
- Удалите защелку дверцы, чтобы предотвратить риск ее запирания на случай, если внутри прибора окажутся дети и домашние животные.

2. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ



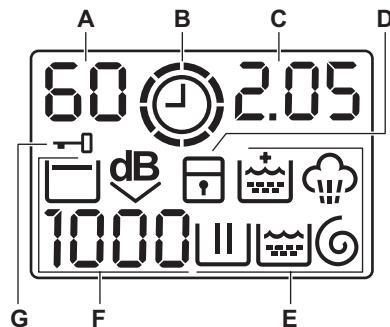
3. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



- | | |
|---|---|
| 1 | Кнопка «Вкл/Выкл» ① |
| 2 | Селектор программ |
| 3 | Сенсорное поле снижения скорости отжима ⚡ |
| 4 | Сенсорное поле температуры 🔥 |
| 5 | Дисплей |
| 6 | Сенсорное поле предварительной стирки [] |

- | | |
|----|---|
| 7 | Сенсорное поле отсрочки пуска ⏱ |
| 8 | Сенсорное поле дополнительного полоскания [+] [+] |
| 9 | Сенсорное поле легкой глажки ↗ ↘ |
| 10 | Сенсорное поле «Пуск/Пауза» ▶ |
| 11 | Time Manager сенсорные поля — 🔍 + |

3.1 Дисплей



A) Область температуры:

— : индикатор температуры

— — : индикатор холодной воды

B) : индикатор Time Manager.

C) Область времени:

— 125 : продолжительность программы

— 24 : задержка пуска

— E20 : коды ошибок

— E — : сообщение об ошибке

— : программа завершена.

D) : индикатор функции «Защита от детей».

E) Индикаторы стирки:

— || : фаза стирки

— : фаза полоскания

— ⚡ : фаза отжима

— ⏪ : фаза отпаривания

— + : Постоянная функция дополнительного полоскания.

F) Область отжима:

— 1888 : индикатор скорости отжима

— — — : индикатор стирки без отжима

— : индикатор остановки полоскания

— dB : индикатор сверхтихого режима.

G) : индикатор блокирования дверцы

4. ПРОГРАММЫ

Программа Диапазон температур	Тип загрузки и степень загрязненности Максимальная нагрузка, максимальный отжим
Хлопок 90°C – Холодная стирка	Белый хлопок и цветной хлопок (обычное и легкое загрязнение). 6 кг, 1300 об/мин
Хлопок Эконом ¹⁾ 60°C – 40°C	Белый и нелиняющий цветной хлопок. Обычное загрязнение. 6 кг, 1300 об/мин
Синтетика 60°C – Холодная стирка	Изделия из синтетических или смесовых тканей. Обычное загрязнение. 3 кг, 1200 об/мин

Программа Диапазон температур	Тип загрузки и степень загрязненности Максимальная нагрузка, максимальный отжим
Деликатные ткани 40°C – Холодная стирка	Деликатные ткани, например, из акрила, вискозы и полиэстера. Обычное загрязнение. 3 кг, 1200 об/мин
Шерсть/Ручная стирка 40°C – Холодная стирка	Для шерстяных изделий, пригодных для машинной стирки, а также для шерстяных изделий, подлежащих ручной стирке, и изделий из тонких тканей, имеющих на этикетке символ «Ручная стирка». 1 кг, 1200 об/мин
Джинсы 60°C – Холодная стирка	Джинсовые и вязаные изделия. Изделия темных цветов. 3 кг, 1200 об/мин
Полоскание Стирка в холодной воде	Полоскание и отжим белья. Все ткани. 6 кг, 1300 об/мин
Отжим/Слив	Отжим белья и слива воды из барабана. Все ткани. 6 кг, 1300 об/мин
Одеяла 60°C – 30°C	Специальная программа для стирки одного одеяла из синтетики, стеганого или пухового одеяла, покрывала и т.д. 3 кг, 800 об/мин
Спортивная одежда 30°C	Синтетические изделия и вещи, требующие бережного обращения. Легкие и незначительные загрязнения. 2.5 кг, 800 об/мин
14 Min. 30°C	Изделия из синтетических и смесовых тканей. Легкие и незначительные загрязнения. 1 кг, 800 об/мин
Пар – Освежить	Паровая программа для хлопка и синтетических тканей. Данный цикл используется, чтобы избавить белье от запахов.
Пар – Синтетика	Паровая программа для синтетических тканей. Данный этап помогает избавиться от складок на одежде
Пар – Хлопок	Паровая программа для хлопка. Данный этап помогает избавиться от складок на одежде

1) Стандартные программы для оценки класса энергопотребления

В соответствии с директивой 1061/2010 программы «Хлопок Эконом 60°C» и «Хлопок Эконом 40°C» являются эквивалентными стандартным программам «Хлопок 60°C» и «Хлопок 40°C». Это наиболее энергоэффективные программы для стирки этого типа белья нормальной степени загрязненности из хлопка в части экономии как электроэнергии, так и потребления воды.

Температура на этапе стирки может отличаться от температуры, заявленной для выбранной программы.

Совместимость программных функций

Программа								
	■	■	■	■	■	■	■	■
Eco	■	■	■		■	■		■
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■		■
	■	■	■	■		■		
	■	■	■	■	■	■		■
	■	■	■		■	■		■
1)	■	■	■		■	■		■
		■				■		
	■	■				■		
	■	■	■			■		

1) При выборе параметра «Без отжима» доступен только этап слива.

5. ПОКАЗАТЕЛИ ПОТРЕБЛЕНИЯ



Приведенные в таблице данные являются ориентировочными. Они могут меняться в зависимости от количества и типа белья, температуры воды и окружающей температуры.

Программы	Загрузка (кг)	Потребление электроэнергии (кВт·ч)	Потребление воды (в литрах)	Приблизительная продолжительность программы (в минутах)	Остаточная влажность (%) ¹⁾
Хлопок 60°C	6	1.10	56	180	52
Хлопок 40°C	6	0.60	54	170	52
Синтетика 40°C	3	0.45	45	105	35
Деликатные ткани, 40°C	3	0.51	46	85	35
Шерсть 30°C	1	0.33	46	60	30

Программы	Загрузка (кг)	Потребление электроэнергии (кВт·ч)	Потребление воды (в литрах)	Приблизительная продолжительность программы (в минутах)	Остаточная влажность (%) ¹⁾
Стандартные программы для хлопка					
Стандартная хлопок 60°C	6	0.83	44	182	52
Стандартная хлопок 60°C	3	0.55	33	145	52
Стандартная хлопок 40°C	3	0.42	33	129	52
В отключенном состоянии (Вт)			При оставлении во включенном состоянии (Вт)		
		0.50			0.50

Информация, приведенная в таблице выше, соответствует постановлению еврокомиссии ЕС 1015/2010 о директиве о введении в действие 2009/125/ЕС.

1) По окончании фазы отжима.

6. РЕЖИМЫ

6.1 Температура

Используйте эту функцию для изменения температуры по умолчанию.

Индикатор = холодная вода.

На дисплее отобразится текущая температура.

6.2 Отжим

С помощью этой функции можно уменьшить скорость отжима по умолчанию.

На дисплее отобразится индикатор заданной скорости.

Дополнительные функции отжима:

Без отжима

- Используйте эту функцию для пропуска всех фаз отжима.
- Используйте для очень деликатных тканей.
- Для некоторых программ стирки в фазе полоскания используется больший объем воды.

- На дисплее отображается индикатор

Остановка полоскания

- Используйте эту функцию для предотвращения образования складок на белье.
- Программа стирки останавливается с водой в барабане. Барабан регулярно совершает вращения для предотвращения образования складок на белье.
- Дверца остается заблокированной. Чтобы открыть дверцу, необходимо слить воду.
- На дисплее отображается индикатор .

Для слива воды см раздел «По окончании программы».

Очень тихая

- Используйте эту функцию, чтобы пропустить все фазы отжима и выполнить бесшумную стирку.
- Для некоторых программ стирки в фазе полоскания используется больший объем воды.

- Программа стирки останавливается с водой в барабане. Барабан регулярно совершает вращения для предотвращения образования складок на белье.
- Дверца остается заблокированной. Чтобы открыть дверцу, необходимо сплыть воду.
- На дисплее отображается индикатор .



Для слива воды см раздел «По окончании программы».

6.3 Предварит. стирка

С помощью этой функции можно добавить в программу стирки фазу предварительной стирки.

Рекомендуется использовать данную функцию для стирки сильно загрязненного белья. При использовании этой функции продолжительность программы увеличивается.

Загорится соответствующий индикатор.

6.4 Задержка пуска

С помощью этой функции можно отложить запуск программы на срок от 30 минут до 20 часов.

На дисплее отображается соответствующий индикатор.

6.5 Доп. полоскание

С помощью этой функции можно добавить в программу стирки фазу дополнительного полоскания.

Используйте данную функцию в случае аллергии на средства для стирки или если вода в вашем регионе отличается мягкостью.

Загорится соответствующий индикатор.

6.6 Легкая гладка

Прибор тщательно стирает и отжимает белье для предотвращения складок.

Прибор уменьшает скорость отжима, использует больше воды и адаптирует продолжительность программы к типу белья.

Загорится соответствующий индикатор.

6.7 Time Manager — +

При выборе программы стирки на дисплее отображается ее продолжительность по умолчанию.

Нажмите — или +, чтобы уменьшить или увеличить продолжительность программы.

Time Manager может использоваться только с программами в таблице.

Индикатор				Режим «Эконом»
 1)	■	■		
	■	■	■	
	■	■		
	■	■	■	■
	■	■		
	■	■	■	■
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
	■	■	■	
<img alt="clock 172 icon" data-bbox="575 5315 605 534				

6.9 Постоянное дополнительное полоскание

С помощью этой функции можно включить постоянное дополнительное полоскание при установке новой программы.

- Чтобы **включить/отключить** эту опцию, нажмите  и  одновременно до тех пор, пока  не загорится/отключится индикатор.

- По завершении работы программы.

- В случае неисправности прибора.

Чтобы **включить/отключить** звуковые сигналы, нажмите  и  одновременно в течение 6 секунд.



При обнаружении неисправности звуковые сигналы будут подаваться даже в случае их отключения.

6.10 Звуковая сигнализация

Звуковые сигналы подаются в следующих случаях:

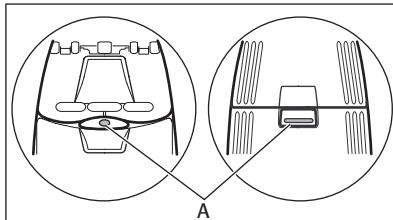
7. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Поместите небольшое количество моющего средства в отсек для этапа стирки.
- Не загружая в прибор одежду, выберите и запустите программу для стирки изде-

лий из хлопка на максимальной температуре. Эта процедура удалит из барабана и бака какие бы то ни было загрязнения.

8. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

8.1 Загрузка белья



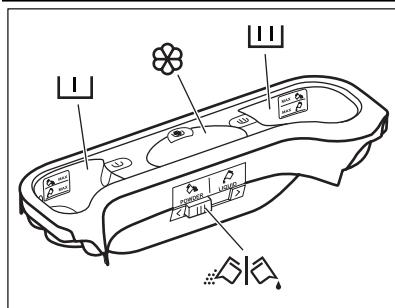
- Откройте крышку прибора.
- Нажмите на кнопку А. Автоматически открывается барабан.
- Поместите белье в барабан по одной вещи за раз. Перед загрузкой встрайхните каждое загружаемое изделие. Не превышайте норму загрузки при укладке белья в барабан.
- Закройте барабан и крышку.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Перед тем, как закрыть крышку прибора, убедитесь, что барабан закрыт как следует.

8.2 Добавление средства для стирки и добавок



- Отмерьте количество средства для стирки и кондиционера для ткани.



Отсек средства для стирки, используемого на этапе предварительной стирки.

Отметки «МАКС» указывают на максимально допустимые уровни средства для стирки (порошкового или жидкого).



Отсек средства для стирки, используемого на этапе стирки.

Отметки «МАКС» указывают на максимально допустимые уровни средства для стирки (порошкового или жидкого).



Отсек для жидкых добавок (кондиционера для тканей, средства для подкрахмаливания).

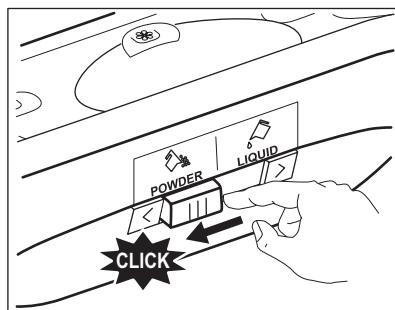
Отметка **M** указывает на максимальный уровень жидких добавок.



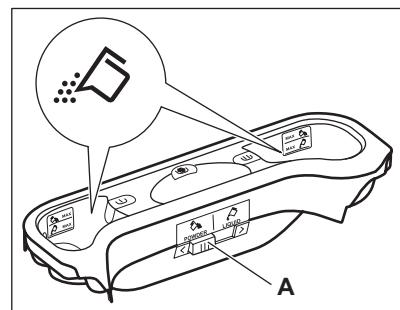
Заслонка для порошкового или жидкого средства для стирки.

Жидкое или порошковое средство для стирки.

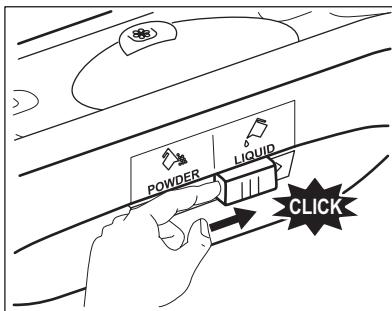
1.



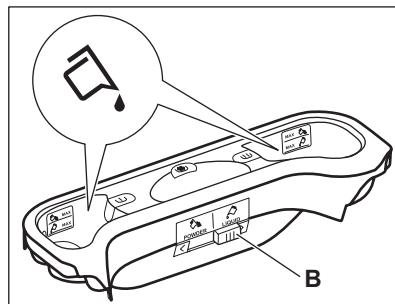
2.



3.



4.



- Положение **A** для стирального порошка (заводская настройка).
- Положение **B** для жидкого средства для стирки.



При использовании жидкого средства для стирки:

- Не используйте гелеобразные или густые жидкые средства для стирки.
- Не превышайте максимальный уровень жидкого средства для стирки.

8.3 Включение прибора

Нажмите кнопку On/Off для включения или отключения прибора. При включении прибора выдается звуковой сигнал.

8.4 Выбор программы

1. Выберите программу стирки, повернув селектор программ:
 - При этом загорится индикатор соответствующей программы.
 - Индикатор **▷||** мигает.
 - На дисплее отображается уровень Time Manager, продолжительность программы и индикаторы фаз программы
2. В случае необходимости измените температуру, скорость отжима, продолжительность цикла или включите доступные функции. При активации функции загорается ее индикатор.



При ошибочной установке на дисплее отобразится сообщение Err.

8.5 Запуск программы без задержки пуска

Нажмите **▷||**:

- Индикатор **▷||** перестает мигать и включается.
- Индикатор **|II|** начнет мигать на дисплее.

- Программа запускается, дверца закрыта, на дисплее появляется индикатор **—□**.
- В ходе набора прибором воды на короткое время может включиться сливной насос.



Примерно через 15 минут после запуска программы:

- Прибор автоматически регулирует продолжительность программы в соответствии с объемом белья.
- На дисплее отобразится новое значение.

8.6 Запуск программы с использованием задержки пуска

- Нажмите **④**, пока на дисплее не отобразится нужное значение задержки. Соответствующий индикатор загорается на дисплее.
- Нажмите **▷||**:
 - Прибор начнет обратный отсчет времени.
 - После завершения обратного отсчета произойдет автоматический запуск программы.



Можно отменить или изменить значение задержки до нажатия **▷||**.

Для отмены задержки пуска:

1. Нажмите **▷||**, чтобы перевести прибор в режим паузы.

- Нажмите  , пока на дисплее не появится  .

Вновь нажмите  для немедленного запуска программы.

8.7 Прерывание программы и изменение выбранных функций

Ряд функций можно изменить до того, как они будут запущены.

- Нажмите на  . Замигает индикатор.
- Внесите изменения в функции.
- Вновь нажмите  . Выполнение программы будет продолжено.

8.8 Отмена программы

- Нажмайте кнопку  в течение нескольких секунд, чтобы отменить программу и отключить прибор.
- Чтобы включить прибор, еще раз нажмите ту же кнопку. Теперь можно выбрать новую программу стирки.



В машине не работает водоотвод.

8.9 Открывание крышки

При выполнении программы или в случае использования отсрочки пуска крышка прибора блокируется, а на дисплее отображается индикатор  .



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Если температура или уровень воды в барабане слишком высоки, крышку нельзя будет открыть.

Открывание крышки прибора при использовании отсрочки пуска:

- Нажмите  , чтобы перевести прибор в режим паузы.
- Дождитесь отключения индикатора блокировки крышки  .
- Крышку можно открыть.
- Закройте крышку и снова нажмите на кнопку  . Продолжается работа функции отсрочки пуска.

Открывание крышки в ходе работы программы:

- Нажмите и удерживайте кнопку  в течение нескольких секунд, чтобы выключить прибор.

- Подождите несколько минут, а затем осторожно откройте крышку прибора.
- Закройте крышку и снова задайте программу.

8.10 По окончании программы

- Прибор автоматически завершает работу.
- Подается звуковой сигнал (если он включен).
- На дисплее высвечивается  .
- Индикатор  гаснет.
- Индикатор блокировки крышки  гаснет.
- Выньте белье из прибора. Убедитесь, что барабан пуст.
- Закройте водопроводный вентиль.
- Нажмите кнопку  в течение нескольких секунд, чтобы отключить прибор.
- Оставьте крышку приоткрытой для предотвращения образования плесени и неприятных запахов.

Программа стирки завершена, но в барабане осталась вода.

- барабан регулярно совершает вращения для предотвращения образования складок на белье;
- Включен индикатор блокировки крышки  . Крышка остается заблокированной.
- Чтобы открыть крышку, необходимо слить воду.

Для слива воды:

- Выберите программу слива или отжима.
- При необходимости понизьте скорость отжима.
- Нажмите на  . Прибор произведет слив воды и отжим.
- По окончании программы индикатор блокировки крышки  погаснет и дверцу можно будет открыть.
- Нажмайте кнопку  в течение нескольких секунд, чтобы отключить прибор.



Прибор автоматически произведет слив воды и отжим приблизительно через 18 часов (за исключением программ стирки шерстяных изделий).

8.11 Режим ожидания

Если через несколько минут по окончании программы стирки прибор не будет выключен, он перейдет в режим сохранения энергии. Режим сохранения энергии уменьшает энергопотребление, пока прибор находится в режиме ожидания.

- Гаснут все индикаторы и дисплей.
- Медленно мигает индикатор 
- Для выключения режима сохранения энергии нажмите на одну из кнопок выбора режимов.

9. УКАЗАНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ

9.1 Загрузка белья

- Разделите белье на: белое белье, цветное белье, синтетику, тонкое деликатное белье и изделия из шерсти.
- Следуйте инструкциям, приведенным на ярлыках вещей с информацией по уходу за ними.
- Не стирайте одновременно белое и цветное белье.
- Некоторые цветные вещи могут обесцвечиваться при первой стирке. Рекомендуется стирать их отдельно при первой стирке.
- Застегните наволочки, закройте молнии, зацепите крючки, защелкните кнопки. Завяжите ремешки.
- Выньте из карманов все их содержимое и расправьте вещи.
- Выверните многослойные изделия, изделия из шерсти и вещи с аппликациями.
- Выведите стойкие пятна.
- При помощи специального средства для стирки отстирайте сильно загрязненные места.
- Соблюдайте осторожность при обращении с занавесками. Удалите крючки или поместите занавески в мешок для стирки или наволочку.
- Не стирайте в приборе:
 - белье с необработанными краями или разрезами;
 - бюстгальтеры "на косточках";
 - помещайте небольшие вещи в мешок для стирки.
- При крайне малой загрузке на этапе отжима может иметь место дисбаланс. В этом случае вручную распределите вещи в барабане и снова запустите этап отжима.

9.2 Стойкие пятна

Вода и средство для стирки могут не спрашиваться с некоторыми пятнами. Такие загрязнения рекомендуется удалять до загрузки одежды в прибор. В продаже имеются специализированные средства для выведения пятен. Используйте пятновыводители, подходящие к конкретному типу пятен и ткани.

9.3 Средства для стирки и добавки

- Используйте только средства для стирки и добавки, предназначенные специально для стиральных машин.
- Не смешивайте разные средства для стирки.
- В целях сохранения окружающей среды не используйте средства для стирки в количествах, превышающих необходимые.
- Следуйте инструкциям, приведенным на упаковке данных средств.
- Выбирайте средства, подходящие для типа и цвета конкретной ткани, температуры программы стирки и уровня загрязненности.
- Если в приборе отсутствует дозатор средства для стирки с заслонкой, добавляйте жидкое средство для стирки при помощи дозирующего шарика.

9.4 Рекомендации по экологичному использованию

- при стирке белья обычной загрязненности выбирайте программу стирки, не включающую цикл предварительной стирки;
- всегда запускайте программу стирки при максимальной загрузке белья;

- при необходимости используйте пятновыводитель и выбирайте программу с более низкой температурой стирки;
- для того, чтобы правильно выбрать нужное количество средства для стирки, узнайте, какова жесткость воды в Вашей водопроводной сети.

9.5 Жесткость воды

Если вода в Вашем регионе имеет высокую или среднюю жесткость, рекомендуется ис-

пользовать предназначенные для стиральных машин смягчители для воды. В регионах, где вода имеет низкую жесткость, использование смягчителя для воды не требуется.

Чтобы узнать уровень жесткости воды в Вашем регионе обратитесь местную службу контроля водоснабжения.

Используйте нужное количество смягчителя воды. Следуйте инструкциям, приведенным на упаковке данных средств.

10. УХОД И ОЧИСТКА



ВНИМАНИЕ!

Перед обслуживанием отключите прибор от сети питания.

10.1 Очистка наружных поверхностей

Для очистки прибора используйте только теплую воду с мылом. Насухо вытрите все поверхности.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не используйте составы на основе спирта, растворителей или химических веществ.

10.2 Удаление накипи

Если вода в Вашем регионе имеет высокую или среднюю жесткость, рекомендуется использовать предназначенные для стиральных машин смягчители для воды.

Регулярно проверяйте состояние барабана, во избежание образование накипи и частиц ржавчины.

Для удаления частиц ржавчины используйте только специальные средства для стиральной машины. Данную операцию следует производить отдельно от стирки белья.



Всегда следуйте инструкциям, приведенным на упаковке данных средств.

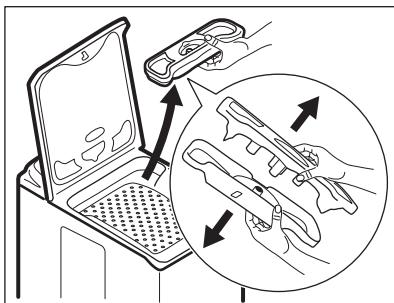
10.3 "Профилактическая стирка"

При использовании программ стирки при низкой температуре в барабане могут задерживаться остатки средства для стирки. Регулярно проводите профилактическую стирку. Для этого:

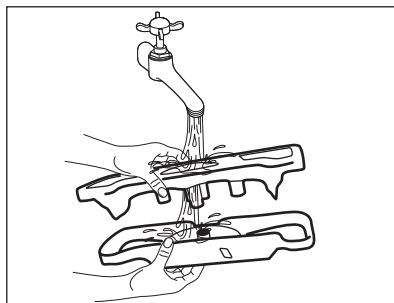
- Выньте белье из барабана.
- Выберите программу стирки хлопка с максимальной температурой с небольшим количеством моющего средства.

10.4 Очистка дозатора моющего средства

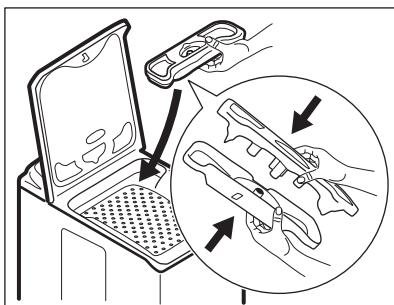
1.



2.



3.



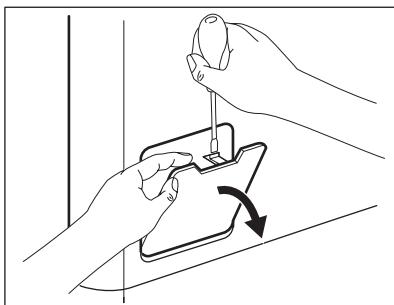
10.5 Чистка фильтра сливного насоса



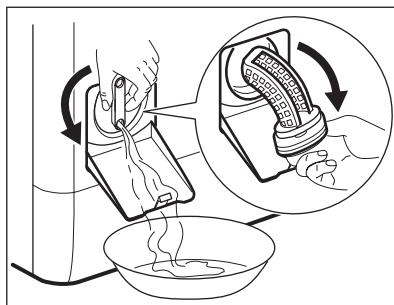
ВНИМАНИЕ!

Не производите очистку сливного фильтра, если в барабане есть вода.

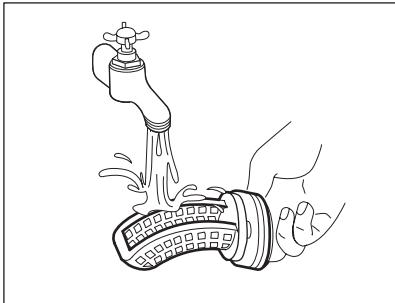
1.



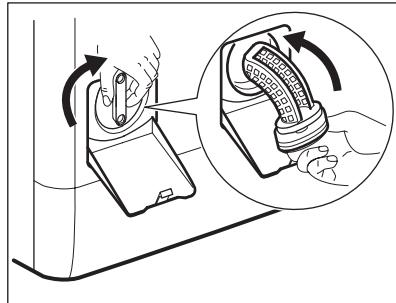
2.



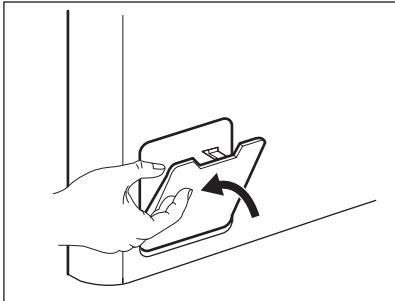
3.



4.

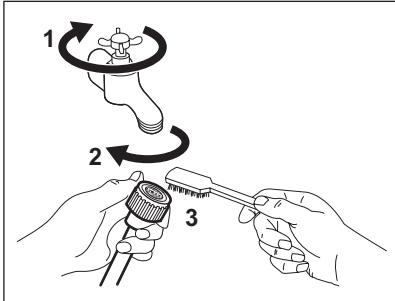


5.

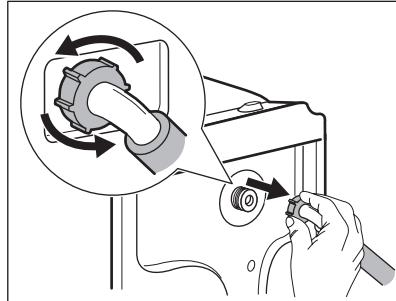


10.6 Очистка наливного шланга и фильтра клапана

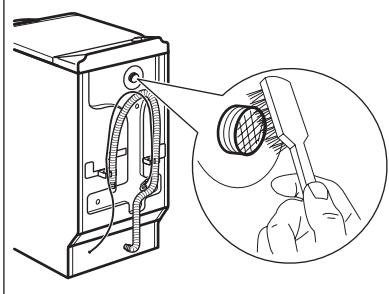
1.



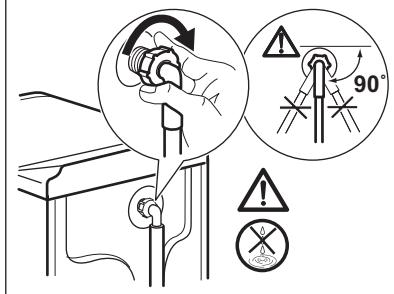
2.



3.



4.



10.7 Экстренный слив

В результате неисправности прибор может быть не в состоянии произвести слив воды. В этом случае выполните действия с (1) по (5), описанные в разделе «Очистка сливного фильтра».

При необходимости очистите насос.

10.8 Предотвращение обморожения

Если прибор установлен в месте, где температура может опускаться ниже 0°C, удалите из наливного шланга и сливного насоса оставшуюся там воду.

1. Отключите прибор от электричества.
2. Закройте водопроводный вентиль.

3. Отсоедините наливной шланг.
4. Поместите оба конца наливного шланга в контейнер и дайте воде вытечь из шланга.
5. Слейте воду из сливного насоса. См. операции, выполняемые для экстренного слива воды
6. После слива воды из сливного насоса подключите наливной шланг.



ВНИМАНИЕ!

Перед тем, как вновь использовать прибор, убедитесь, что температура превышает 0°C.

Производитель не несет ответственность за ущерб, вызванный воздействием низких температур.

11. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Прибор не запускается или останавливается во время работы.

Сначала попытайтесь найти решение проблемы (см. таблицу). Если решение не найдено, обратитесь в сервисный центр.

В случае ряда проблем прибором могут выдаваться звуковые сигналы, а на дисплее - высвечиваться коды ошибок:

- **E10** - Прибор не поступает вода.
- **E20** - Прибор не сливает воду.

- **E40** - Дверца прибора открыта или не закрыта как следует. Пожалуйста, проверьте дверцу!
- **E50** - Нестабильная работа электросети. Дождитесь стабилизации электросети.



ВНИМАНИЕ!

Перед выполнением проверки выключите прибор.

Неисправность

Возможное решение

Программа не запускается.

Убедитесь, что вилка сетевого шнура вставлена в розетку электропитания.

Убедитесь, что крышка прибора закрыта.

Неисправность	Возможное решение
	Убедитесь, что предохранитель на электро ѡщите не поврежден.
	Убедитесь, что кнопка «Пуск/Пауза» была нажата.
	Если задана функция «Отсрочка пуска», отмените отсрочку или дождитесь окончания обратного отсчета.
	Отключите функцию «Защита от детей», если она включена.
В прибор не поступает вода.	Убедитесь, что водопроводный вентиль открыт.
	Убедитесь, что давление в водопроводной сети не понижено. Для получения сведений об этом обратитесь в местную службу водоснабжения.
	Убедитесь, что водопроводный вентиль не засорен.
	Убедитесь, что фильтр наливного шланга и фильтр клапана не засорены. См. Главу «Уход и очистка».
	Убедитесь, что наливной шланг не перекручен и не передавлен.
	Убедитесь, что наливной шланг подключен правильно.
Прибор не сливает воду.	Убедитесь, что сливная труба не засорена.
	Убедитесь, что сливной шланг не перекручен и не передавлен.
	Убедитесь, что сливной фильтр не засорен. При необходимости очистите фильтр. См. Главу «Уход и очистка».
	Убедитесь, что сливной шланг подключен правильно.
	Выберите программу слива, если выбрана программа без использования слива.
	Выберите программу слива, если используется функция с водой в барабане по завершении стирки.
Отжим не используется или цикл стирки длится дольше, чем обычно.	Задайте программу отжима.
	Убедитесь, что сливной фильтр не засорен. При необходимости очистите фильтр. См. Главу «Уход и очистка».
	Распределите вещи в барабане вручную и снова запустите этап отжима. Эта проблема может быть вызвана отсутствием равновесия.
Вода на полу.	Убедитесь, что соединения шлангов герметичны, а утечки воды отсутствуют.
	Убедитесь, что сливной шланг не поврежден.
	Убедитесь, что используется подходящее моющее средство в необходимом количестве.
Невозможно открыть крышку прибора.	Убедитесь, что программа стирки завершена.

Неисправность	Возможное решение
	Если в барабане осталась вода, выберите программу с использованием слива или отжима.
Прибор издает необычный шум.	Убедитесь, что прибор выровнен. См. Главу «Установка».
	Убедитесь, что упаковка и/или транспортировочные болты удалены. См. Главу «Установка».
	Добавьте в барабан еще белья. Возможно, загрузка недостаточна велика.
Прибор набирает воду и тут же производит ее сливы.	Удостоверьтесь, что сливной шланг находится в нужном положении. Возможно, шланг расположен слишком низко.
Результаты стирки неудовлетворительны.	Увеличьте количество моющего средства или используйте другое моющее средство.
	Перед стиркой используйте специальные средства для удаления стойких пятен.
	Убедитесь в правильности выбранной температуры.
	Уменьшите загрузку белья.
Невозможно выбрать режим.	Убедитесь, что Вы нажимаете только на требуемую кнопку (кнопки).
После проверки включите прибор. Выполнение программы продолжится с того момента, на котором она была прервана.	Если на дисплее отображаются другие коды ошибок. Выключите и включите прибор. Если проблема не устранена, обратитесь в сервисный центр.
Если неисправность появится снова, обратитесь в сервисный центр.	

12. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Габаритные размеры	Высота / Ширина / Глубина	400 / 850 / 600 мм
	Общая глубина	600 мм
Подключение к электросети:	Напряжение	230 В
	Общая мощность	2200 Вт
	Предохранитель	10 А
	Частота	50 Гц
Защита от проникновения твердых частиц и влаги обеспечивается защитной крышкой. Исключения: низковольтное оборудование не имеет защиты от влаги.		IPX4
Давление в водопроводной сети	Минимум	0,5 бар (0,05 МПа)
	Максимум	8 бар (0,8 МПа)
Водоснабжение 1)		Холодная вода
Максимальная загрузка	Хлопок	6 кг

Скорость отжима	Максимум	1300 об/мин
-----------------	----------	-------------

- 1) Подключите наливной шланг к водопроводному крану с резьбой 3/4".

13. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Материалы с символом  следует сдавать на переработку. Положите упаковку в соответствующие контейнеры для сбора вторичного сырья. Принимая участие в переработке старого электробытового оборудования, Вы помогаете защитить окружающую среду и

здоровье человека. Не выбрасывайте вместе с бытовыми отходами бытовую технику, помеченную символом  . Доставьте изделие на местное предприятие по переработке вторичного сырья или обратитесь в свое муниципальное управление.



Дата производства данного изделия указана в серийном номере (serial number), где первая цифра номера соответствует последней цифре года производства, вторая и третья цифры номера – порядковому номеру недели. Например, серийный номер 11012345 означает, что изделие произведено на десятой неделе 2011 года.

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	24
2. POPIS VÝROBKU	26
3. OVLÁDACÍ PANEL	26
4. PROGRAMY	27
5. SPOTREBA	29
6. VOLITEĽNÉ FUNKCIE	30
7. PRED PRVÝM POUŽITÍM	31
8. KAŽDODENNÉ POUŽIVANIE	32
9. TIPY A RADY	35
10. OŠETROVANIE A ČISTENIE	36
11. RIEŠENIE PROBLÉMOV	39
12. TEHNIČNE INFORMACIE	41
13. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA	41

WE'RE THINKING OF YOU

Ďakujeme vám, že ste si kúpili spotrebčí Electrolux. Vybrali ste si výrobok, ktorý v sebe skrýva desaťročia odborných skúseností a inovácií. Pri vývoji tohto dômyselného a štýlového spotrebča sme mysleli na vás. Preto si pri každom použití môžete byť istí, že dosiahnete vynikajúce výsledky.

Vitajte vo svete Electrolux.

Navštívte našu stránku, kde nájdete:



Tipy na používanie, brožúry, riešenie problémov a informácie o údržbe:
www.electrolux.com



Zaregistrujte si produkt a využite tak ešte lepší servis:
www.electrolux.com/productregistration



Do spotrebča si môžete zakúpiť príslušenstvo, spotrebny materiál a originálne náhradné diely:
www.electrolux.com/shop

STAROSTLIVOSŤ A SLUŽBY ZÁKAZNÍKOM

Odporúčame, aby ste používali originálne náhradné diely.

Ked' budete kontaktovať servis, nezabudnite si pripraviť nasledujúce údaje.

Tieto informácie nájdete na výrobnom štítku. Model, číslo výrobku, sériové číslo.



Varovanie/upozornenie – Bezpečnostné pokyny.



Všeobecné informácie a tipy



Environmentálne informácia

Vyhradzujeme si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

1. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca nie je zodpovedný za škody a zranenia spôsobené nesprávnej inštalácii a používaním. Návod na používanie uchovávajte vždy v blízkosti spotrebiča, aby ste doň mohli v budúcnosti nahliať.

1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb



VAROVANIE

Nebezpečenstvo udusenia, poranenia alebo trvalého postihnutia.

- Tento spotrebič nesmú používať osoby (vrátane detí) so zniženou fyzickou, zmyslovou alebo mentálou spôsobilosťou ani osoby s nedostatočnými skúsenosťami alebo znalosťami. Tieto osoby musia byť pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť, alebo ich táto osoba musí poučiť o správnom používaní spotrebiča.
- Nedovoľte, aby sa deti hrali so spotrebičom.
- Všetky obaly uschovajte mimo dosahu detí.
- Pracie/umývacie prostriedky uschovajte mimo dosahu detí.
- Keď sú dvierka spotrebiča otvorené, nedovoľte deťom ani domácim zvieratám, aby sa k nim priblížili.
- Ak má spotrebič detskú poistku, odporúčame, aby ste ju zapli.

1.2 Inštalácia

- Odstráňte všetky obaly a prepravné prvky.
- Prepravné prvky uschovajte. Keď budete spotrebič znova presúvať, musíte zablokovať bubon.
- Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte.
- Spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte na miestach, kde je teplota nižšia ako 0 °C alebo keď je spotrebič vystavený poveternostným vplyvom.
- Dodržiavajte pokyny pre inštaláciu dodané so spotrebičom.
- Dbajte na to, aby bol povrch, kde inštalujete spotrebič, rovný, stabilný, teplovzdorný a čistý.

- Spotrebič neinštalujte tam, kde dvierka spotrebiča nemožno úplne otvoriť.
- Pri premiestňovaní spotrebiča buďte vždy opatrní, pretože je ľahký. Vždy používajte bezpečnostné rukavice.
- Zabezpečte prúdenie vzduchu medzi spotrebičom a podlahou.
- Pomocou nožičiek nastavte potrebný priestor medzi spotrebičom a kobercom.

Elektrické zapojenie



VAROVANIE

Nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.

- Spotrebič musí byť uzemnený.
- Uistite sa, že elektrické údaje uvedené na typovom štítku spotrebiča zodpovedajú parametrom elektrickej siete. Ak nie, kontaktujte elektrikára.
- Vždy používajte správne nainštalovanú uzemnenú zásuvku.
- Nepoužívajte adaptéry, rozdvojky ani predlžovacie prívodné káble.
- Uistite sa, že zástrčka a prívodný elektrický kábel nie sú poškodené. Ak napájací kábel spotrebiča treba vymeniť, túto operáciu smie urobiť iba pracovník autorizovaného servisného strediska.
- Zástrčku zapojte do zásuvky až na konci inštalácie. Uistite sa, že napájací elektrický kábel je po inštalácii prístupný.
- Pri odpájaní spotrebiča od elektrickej siete netahajte za napájací kábel. Vždy tiahnite za zástrčku napájacieho kábla.
- Nedotýkajte sa elektrického napájacieho kábla ani jeho zástrčky mokrými rukami.
- Tento spotrebič vyhovuje smerniciam EHS.

Pripojenie na vodovodné potrubie

- Uistite sa, že hadice na vodu nie sú poškodené.
- Spotrebič treba zapojiť do vodovodnej siete pomocou novej dodanej súpravy hadíc. Staré súpravy hadíc sa nesmú opäťovne použiť.
- Pred pripojením spotrebiča k novému potrubiu alebo potrubiu, ktoré sa dlho nepoužívalo, nechajte vodu tieť, až kým nebude čistá.

- Pri prvom použití spotrebiča skontrolujte, či nie je voda.

1.3 Použitie



VAROVANIE

Hrozí nebezpečenstvo zranenia, úrazu elektrickým prúdom, požiaru, popálenín alebo poškodenia spotrebiča.

- Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti a podobnom prostredí, ako sú napr.:
- Nemeňte technické charakteristiky tohto spotrebiča.
- Dozdržiavajte bezpečnostné pokyny na obale pracacieho prostriedku.
- Horľavé látky ani predmety, ktoré sú nasiaknuté horľavými látkami, nekladte do spotrebiča, do jeho blízkosti ani naň.
- Počas spusteného programu sa nedotýkajte skla dvierok. Sklo môže byť horúce.
- Uistite sa, že ste z odevov odstránili všetky kovové predmety.
- Pod spotrebič nedávajte nádobu na zachytávanie možných únikov vody. Informácie o vhodnom príslušenstve získate od servisného strediska.

1.4 Ošetrovanie a čistenie



VAROVANIE

Hrozí nebezpečenstvo zranenia alebo poškodenia spotrebiča.

- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody ani paru.
- Spotrebič vyčistite vlhkou mäkkou handričkou. Používajte iba neutrálne saponáty. Nepoužívajte abrazívne prostriedky, drôtenky, rozpúšťadlá ani kovové predmety.

1.5 Likvidácia

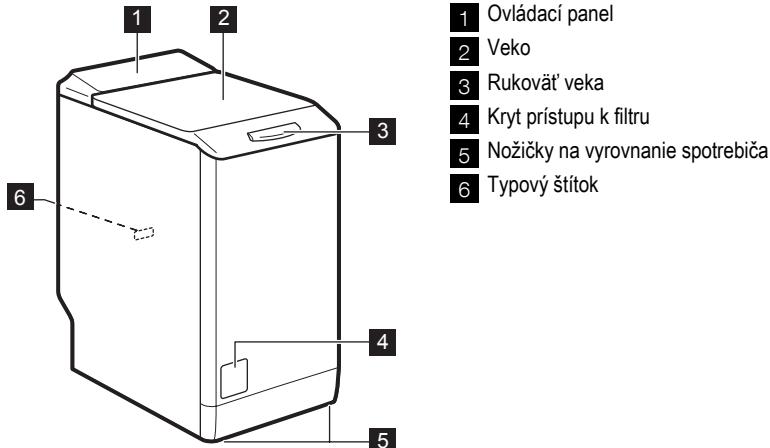


VAROVANIE

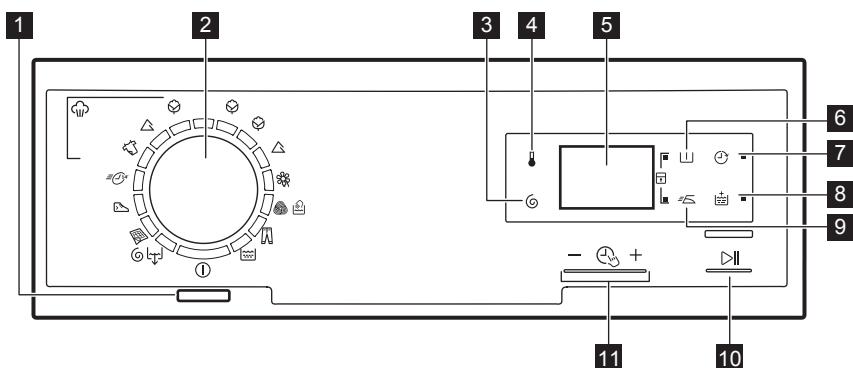
Nebezpečenstvo poranenia alebo udušenia.

- Spotrebič odpojte od elektrickej siete.
- Odrezte elektrický napájací kábel a zlikvidujte ho.
- Odstráňte západku dvierok, aby ste zabránili uviaznutiu detí a domáčich zvierat v spotrebiči.

2. POPIS VÝROBKU



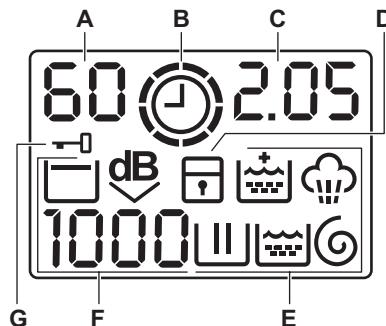
3. OVLÁDACÍ PANEL



- 1 Tlačidlo Zap/Vyp (①)
- 2 Ovládač programov
- 3 Dotykové tlačidlo zníženia rýchlosť odstredovania (⑥)
- 4 Dotykové tlačidlo teploty (④)
- 5 displej
- 6 Dotykové tlačidlo predpierania (⑤)

- 7 Dotykové tlačidlo posunutého štartu (⑦)
- 8 Dotykové tlačidlo extra plákania (⑧)
- 9 Dotykové tlačidlo jednoduchého žehlenia (⑨)
- 10 Dotykové tlačidlo Štart/prestávka (⑩)
- 11 Time Manager dotykové tlačidlá — (⑪ +)

3.1 Displej



A) Oblast' teploty:

: ukazovateľ teploty

: ukazovateľ studenej vody

B) Ukazovateľ : Time Manager.

C) Oblast' času:

: trvanie programu

: posunutý štart

: chybové kódy

: chybové hlásenie

: Program sa skončil.

D) : ukazovateľ detskej poistky.

E) Ukazovatele prania:

: fáza prania

: fáza plákania

: fáza odstredovania

: fáza pary

: trvalá funkcia Extra plákanie.

F) Oblast' odstredovania:

: ukazovateľ rýchlosť odstredovania

: ukazovateľ funkcie Bez odstredovania

: ukazovateľ funkcie Plákanie Stop

: ukazovateľ programu Extra tichý.

G) : ukazovateľ zaistených dvierok

4. PROGRAMY

Program Teplotný rozsah	Druh náplne a znečistenia Maximálna náplň, maximálne odstredovanie
Bavlna 90 °C – studená voda	Biela bavlna a farebná bavlna (normálne znečistenie a mierne znečistenie). 6 kg, 1300 ot./min.
Bavlna úsporný ¹⁾ 60 °C – 40 °C	Biela bavlna a farebné stála bavlna. Bežné znečistenie. 6 kg, 1300 ot./min.
Syntetika 60 °C – studená voda	Syntetické alebo zmesové tkaniny. Bežné znečistenie. 3 kg, 1200 ot./min.
Jemná bielizeň 40 °C – Studená voda	Jemné tkaniny ako bielizeň z akrylu, viskózy a polyestru. Bežné znečistenie. 3 kg, 1200 ot./min.

Program	Druh náplne a znečistenia
Teplotný rozsah	Maximálna náplň, maximálne odstredovanie
Vlna/Ručné pranie 40 °C – studená voda	Vlna vhodná na pranie v práčke, vlna určená na ručné pranie a jemné tkaniny s označením „prat ručne“. 1 kg, 1200 ot./min.
Džínsy 60 °C – studená voda	Džínsovina a džerzej. Aj na bielizeň tmavej farby. 3 kg, 1200 ot./min.
Plákanie Studená voda	Plákanie a odstredovanie bielizne. Všetky tkaniny. 6 kg, 1300 ot./min.
Odstred. / Vypúšť.	Odstredovanie bielizne a odčerpanie vody z bubna. Všetky tkaniny. 6 kg, 1300 ot./min.
Prikrývka 60 °C – 30 °C	Špeciálny program pre jednu syntetickú deku, prikrývku, plachtu a podobne. 3 kg, 800 ot./min.
Športové odevy 30 °C	Syntetická a jemná bielizeň. Mierne znečistenie a bielizeň určená na osvieženie. 2.5 kg, 800 ot./min.
14 Min. 30 °C	Syntetické a zmesové tkaniny. Mierne znečistená bielizeň a bielizeň určená na osvieženie. 1 kg, 800 ot./min.
Osvieženie parou	Parný program pre bavlnu a syntetiku Tento cyklus odstraňuje pachy z oblečenia.
Para - syntetika	Parný program pre syntetiku. Tento cyklus pomáha zbaviť bielizeň záhybov
Para - bavlna	Parný program pre bavlnu. Tento cyklus pomáha zbaviť bielizeň záhybov

1) Štandardné programy pre hodnoty spotreby podľa štítku energetickej účinnosti

Podľa smernice 1061/2010, programy „Bavlna úsporný 60 °C“ a „Bavlna úsporný 40 °C“ zodpovedajú programom „štandardný program bavlna 60 °C“ a „štandardný program bavlna 40 °C“. Sú to najúčinnejšie programy vhodné na pranie normálne znečisteného bavlneného oblečenia z hľadiska kombinovanej spotreby energie a vody.



Teplota vody počas fázy prania sa môže líšiť od teploty určenej pre zvolený program.

Kompatibilita voliteľných funkcií s programami

Program								
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■		■		
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■		■	■	■	■
	■	■	■		■	■	■	■
	■					■		
	■	■				■		
	■	■	■			■		

1) Ak nastavíte funkciu Bez odstredovania, je dostupná iba fáza vypúšťania.

5. SPOTREBA



Údaje v tejto tabuľke sú približné. Údaje ovplyvňuje množstvo faktorov: množstvo a druh bielizeň, teplota vody a okolitá teplota.

Programy	Náplň (kg)	Spotreba energie (kWh)	Spotreba vody (litre)	Približné trvanie programu (minúty)	Zvyšková vlhkosť (%) ¹⁾
Bavlna 60 °C	6	1.10	56	180	52
Bavlna 40 °C	6	0.60	54	170	52
Syntetika 40 °C	3	0.45	45	105	35
Jemná bielizeň 40 °C	3	0.51	46	85	35
Vlna 30 °C	1	0.33	46	60	30
Štandardné programy na bavlnu					
Štandardný program bavlna 60 °C	6	0.83	44	182	52
Štandardný program bavlna 60 °C	3	0.55	33	145	52
Štandardný program bavlna 40 °C	3	0.42	33	129	52
Vypnutý režim (W)			Pohotovostný režim (W)		

Programy	Náplň (kg)	Spotreba ener- gie (kWh)	Spotreba vody (litre)	Približné trva- nie programu (minúty)	Zvyšková vlhkosť (%) ¹⁾
	0.50			0.50	

Informácie uvedené v tabuľke vyššie sú v súlade s nariadením Komisie (EÚ) 1015/2010, ktorým sa zavádzajú smernica 2009/125/EC.

¹⁾ Na konci fázy odstredčovania.

6. VOLITEĽNÉ FUNKCIE

6.1 Teplota

Toto voliteľnou funkciou môžete zmeniť predvolenú teplotu.

Ukazovateľ  = studená voda.

Na displeji sa zobrazí nastavená teplota.

6.2 Odstredčovanie

Toto voliteľnou funkciou môžete znížiť štandardnú rýchlosť odstredčovania.

Na displeji sa zobrazuje ukazovateľ nastavenej rýchlosťi.

Ďalšie voliteľné funkcie odstredčovania:

Bez odstredčovania

- Po nastavení tejto voliteľnej funkcie práčka vypustí všetky fázy odstredčovania.
- Túto funkciu nastavte pre veľmi jemné tkaniny.
- Pri niektorých pracích programoch sa vo fáze plákania spotrebuje viac vody.
- Na displeji sa zobrazí ukazovateľ .

Plákanie Stop

- Túto funkciu nastavte, ak chcete zabrániť počrčeniu bielizne.
- Prací program sa zastaví a voda zostane v bubne. Bubon sa pravidelne otáča, aby sa zabránilo počrčeniu bielizne.
- Dvierka zostanú zablokované. Ak chcete dvierka otvoriť, musíte vypustiť vodu.
- Na displeji sa zobrazí ukazovateľ .



Informácie o vypúšťaní vody nájdete v časti „Po skončení programu“.

Extra tichý

- Po nastavení tejto funkcie práčka vynechá všetky fázy odstredčovania a vykoná tiché práanie.
- Pri niektorých pracích programoch sa vo fáze plákania spotrebuje viac vody.
- Prací program sa skončí s vodou v bubenе. Bubon sa otáča pravidelne, aby sa zabránilo počrčeniu bielizne.
- Dvierka zostanú zablokované. Ak chcete dvierka otvoriť, musíte vypustiť vodu.
- Na displeji sa zobrazí ukazovateľ .

 Informácie o vypúšťaní vody nájdete v časti „Po skončení programu“.

6.3 Predpieranie

Pomocou tejto funkcie pridáte k praciemu programu fázu predpierania.

Túto funkciu používajte na veľmi znečistenú bieliznę.

Ked nastavíte túto funkciu, trvanie programu sa predĺži.

Rozsvieti sa príslušný ukazovateľ.

6.4 Posunutý štart

Pomocou tejto funkcie môžete posunúť štart programu o 30 minút až 20 hodín.

Na displeji sa zobrazí príslušný ukazovateľ.

6.5 Extra plákanie

Pomocou tejto funkcie môžete pridať k praciemu programu plákania.

Túto funkciu použite v prípade osôb alergických na pracie prostriedky a v oblastiach s mäkkou vodou.

Rozsvieti sa príslušný ukazovateľ.

6.6 Jednoduché žehlenie

Spotrebič opatne vyperie a odstredí bielizeň, čím zabráni jej pokrčeniu.

Spotrebič zniží rýchlosť odstredovania a spotrebuje viac vody.

Rozsvieti sa príslušný ukazovateľ.

6.7 Time Manager — +

Pri nastavení pracieho programu sa na displeji zobrazí jeho štandardné trvanie.

Stlačením tlačidla — alebo + môžete skrátiť alebo predĺžiť trvanie programu.

Funkcia Time Manager je dostupná iba pri programoch uvedených v tabuľke.

Ukazovateľ				
(1) 1)	■	■		
	■	■	■	
	■	■		
	■	■	■	■
	■	■		
(2) 2)	■	■	■	
	■	■		
(3) 3)	■	■	■	■

1) Najkratší: na osvieženie bielizne.

2) Štandardná dĺžka programu.

3) Najdlhší: so zvyšovaním dĺžky programu postupne klesá spotreba energie. Optimalizovaná

fáza ohrevu šetrí energiu a vďaka dlhšiemu trvaniu programu dosiahnete rovnakú účinnosť prania (najmä pri bežnom znečistení).

6.8 Detská poistka

Pomocou tejto funkcie môžete zabrániť, aby sa hrali deti s ovládacom panelom.

- Túto funkciu **zapnite/vypnite** tak, že naraz stlačíte  a  a podržíte ich stlačené, kým sa nerozsvieti/nezasne ukazovateľ .
- Túto funkciu môžete aktivovať:
- Po stlačení , voliteľné funkcie a ovládač programov sú zablokované.
- Pred stlačením tlačidla  : spotrebič sa nedá spustiť.

6.9 Trvalé extra plákanie

Pomocou tejto funkcie môžete natrvalo zapnúť funkciu Extra plákanie pre každý nový nastavený program.

- Ak chcete **zapnúť/vypnúť** túto voliteľnú funkciu, stlačte súčasne tlačidlá  a  a podržte ich stlačené, kým sa ukazovateľ  ne-rozsvieti/nezasne.

6.10 Zvukové signály

Kedy naznejú zvukové signály:

- Program sa skončil.
- Spotrebič má poruchu.

Ak chcete **vypnúť/zapnúť** zvukové signály, stlačte tlačidlo  a tlačidlo  súčasne na 6 sekúnd.



Aj keď zvukové signály vypnete, naznejú pri poruche spotrebiča.

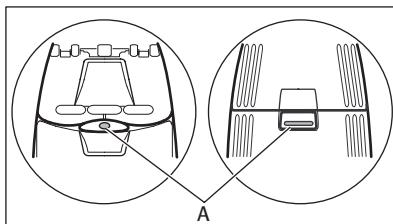
7. PRED PRVÝM POUŽITÍM

1. Do priečinky na fázu prania pridať malé množstvo pracacieho prostriedku.
2. Nastavte a spusťte program pre bavlnu s najvyššou teplotou bez bielizne v bubne.

Týmto odstráňte eventuálne nečistoty z bubna a nádrže.

8. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

8.1 Vloženie bielizne



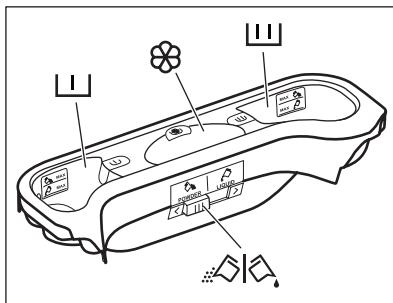
1. Otvorte veko spotrebiča.
2. Stlačte tlačidlo A. Bubon sa automaticky otvori.
3. Bielizeň vkladajte do bubna po jednom. Skôr ako bielizeň vložíte do spotrebiča, poriadne ju vytraste. Uistite sa, že ste do bubna nevložili príliš veľa bielizne.
4. Bubon a veko zavorte.



POZOR

Pred zatvorením veka spotrebiča sa uistite, že ste bubon zavreli správne.

8.2 Používanie pracích a príavných prostriedkov



- Odmerajte správne množstvo pracieho prostriedku a aviváže.



Priehradka na prací prostriedok pre fázu predpierania.
Značky MAX označujú maximálne úrovne množstva pracieho prostriedku (práškového alebo tekutého).



Priehradka na prací prostriedok pre fázu prania.
Značky MAX označujú maximálne úrovne množstva pracieho prostriedku (práškového alebo tekutého).



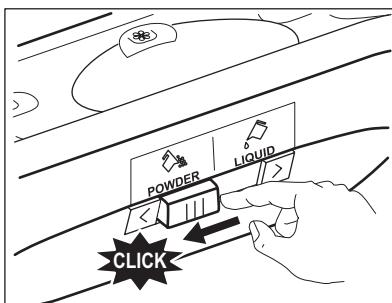
Priehradka na tekuté príavné prostriedky (aviváž, škrob).
Značka M určuje maximálnu hladinu tekutých príavných prostriedkov.



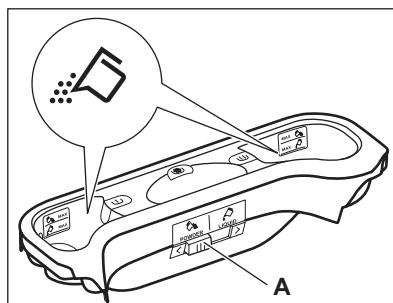
Klapka na práškový alebo tekutý prací prostriedok.

Tekutý alebo práškový prací prostriedok

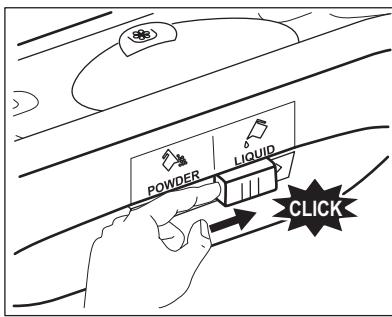
1.



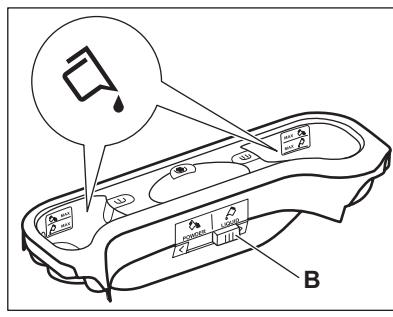
2.



3.



4.



- Poloha **A** pre práškový prací prostriedok (výrobné nastavenie).
- Poloha **B** pre tekutý prací prostriedok.



Ked' používate tekutý prací prostriedok:

- Nepoužívajte gélové ani husté tekuté pracie prostriedky.
- Nepridávajte viac tekutého prostriedku, ako označuje maximálna úroveň.

8.3 Zapnutie spotrebiča

Ak chcete spotrebič zapnúť alebo vypnúť, stlačte tlačidlo On/Off. Ked' sa spotrebič zapne, zaznie zvukový signál.

dostupné voliteľné funkcie. Pri aktivácii niektoréj voliteľnej funkcie sa rozsvieti ukazovateľ danej voliteľnej funkcie.



Pri nesprávnom nastavení sa na displeji zobrazí hlásenie Err.

8.4 Nastavenie programu

1. Otočením ovládača programov nastavte program:
 - Rozsvieti sa ukazovateľ príslušného programu.
 - Ukazovateľ tlačidla $\triangleright\parallel$ bliká.
 - Na displeji sa zobrazí úroveň funkcie Time Manager, trvanie programu a ukazovatele fáz programu
2. V prípade potreby zmenťte teplotu, rýchlosť odstredovania, trvanie cyklu alebo pridaťte

8.5 Spustenie programu bez posunutia štartu

Stlačte tlačidlo $\triangleright\parallel$:

- Ukazovateľ $\triangleright\parallel$ prestane blikáť a bude svietiť.
- Na displeji začne blikáť ukazovateľ $\parallel\Box$.
- Program sa spustí, dvierka sa zaistia a na displeji sa zobrazí ukazovateľ $\Box\Box$.
- Vypúšťacie čerpadlo sa môže na chvíľu spustiť, keď spotrebič napúšťa vodu.



- Po uplynutí približne 15 minút od začiatku programu:
 - Spotrebič automaticky upraví trvanie programu podľa aktuálnej náplne bubna.
 - Na displeji sa zobrazí nová hodnota.

8.6 Spustenie programu s posunutým štartom

- Opakovane stláčajte tlačidlo , až kým sa na displeji nezobrazí požadovaná doba posunutia. Na displeji sa rozsvieti príslušný ukazovateľ.
- Stlačte tlačidlo :
 - Spotrebič začne odpočítavať čas.
 - Po skončení odpočítavania sa automaticky spustí program.



Nastavené posunutie štartu môžete zrušiť alebo zmeniť pred stlačením tlačidla .

Ak chcete zrušiť posunutie štartu:

- Stlačením tlačidla prerušte činnosť spotrebiča.
- Stláčajte tlačidlo , až kým sa na displeji nezobrazí .

Po opäťovnom stlačení tlačidla sa program okamžite spustí.

8.7 Prerušenie programu a zmena voliteľných funkcií

Len niekoľko voliteľných funkcií môžete zmeniť ešte pred ich spuštením.

- Stlačte tlačidlo . Ukazovateľ bliká.
- Zmenťe voliteľné funkcie.
- Opäť stlačte tlačidlo . Program bude počraňovať.

8.8 Zrušenie programu

- Stlačte a niekoľko sekúnd podržte tlačidlo , čím zrušíte program a vypnete spotrebič.
- Opäťovným stlačením toho istého tlačidla spotrebič zapnete. Teraz môžete nastaviť nový prací program.



Spotrebič nevypustí vodu.

8.9 Otvorenie veka

Počas programu alebo odpočítavania posunutého štartu je veko spotrebiča zablokované a na displeji sa zobrazuje ukazovateľ .



POZOR

Veko nie je možné otvoriť, ak je príliš vysoká teplota alebo hladina vody v bubne.

Otvorenie veka spotrebiča, keď je zapnutý posunutý štart:

- Stlačením tlačidla pozastavte činnosť spotrebiča.
- Počkajte, kým ukazovateľ blokovania veka nezhasne.
- Môžete otvoriť veko.
- Veko zatvorite a znova stlačte tlačidlo . Odpočítavanie posunutého štartu bude pokračovať.

Otvorenie veka spotrebiča, keď je zapnutý program:

- Tlačidlo podržte stlačené niekoľko sekúnd, spotrebič sa vypne.
- Počkajte niekoľko minút a potom opatrne otvorte veko spotrebiča.
- Veko zatvorite a znova nastavte program.

8.10 Po skončení programu

- Spotrebič sa zastaví automaticky.
- Zaznie zvukový signál (ak je aktivovaný).
- Na displeji sa zobrazí symbol .
- Ukazovateľ tlačidla zhasne.
- Ukazovateľ blokovania veka zhasne.
- Zo spotrebiča vyberte všetku bielizeň. Skontrolujte, či je bubon prázdny.
- Zatvorte vodovodný ventil.
- Tlačidlo podržte stlačené niekoľko sekúnd, spotrebič sa vypne.
- Veko nechajte pootvorené, aby ste zabránili tvorbe plesní a zápachu.

Program prania sa skončil, ale v bubne je voda:

- Bubon sa pravidelne otáča, aby sa zabránilo pokŕneniu bielizne.
- Svetli ukazovateľ blokovania veka . Veko zostane zablokované.
- Ak chcete otvoriť veko, musíte vypustiť vodu.

Vypustenie vody:

1. Nastavte program vypustenia vody alebo odstredovania.
2. V prípade potreby znížte rýchlosť odstredovania.
3. Stlačte tlačidlo  . Spotrebič vypustí vodu a začne odstredovať.
4. Po dokončení programu, keď ukazovateľ blokovania veka  zhasne, môžete veko otvoriť.
5. Tlačidlo  podržte stlačené niekoľko sekúnd, spotrebič sa vypne.



Spotrebič po 18 hodinách automaticky vypustí vodu a odstredí bielizeň (okrem programu Vlna).

8.11 Pohotovostný režim

Ak niekoľko minút po skončení pracieho programu nevypnete spotrebič, zapne sa režim úspory energie.

Režim úspory energie znižuje spotrebú energie, keď je spotrebič v pohotovostnom režime.

- Všetky ukazovatele a displej sa vypnú.
- Ukazovateľ  pomaly blíka
- Stlačením niektorého tlačidla voliteľnej funkcie vypnete režim úspory energie.

9. TIPY A RADY

9.1 Vloženie bielizne

- Bielizeň rozdeľte na: bielu, farebnú, syntetic-kú, jemnú a vlnenú bielizeň.
- Dodržiavajte pokyny uvedené na štítkoch odevov.
- Neperte spolu bielu a farebnú bielizeň.
- Niektorá farebná bielizeň môže po prvom praní pustiť farbu. Nové farebné odevy odporúčame prať prvýkrát osobitne.
- Zapnite gombíky na obliečkach, zipsy, háčiky a patentky. Zaviažte opasky.
- Vyprázdnite vrecká a odevy narovnajte.
- Viačvrstvové odevy, vlnené oblečenie a odevy s namalovanými obrázkami prevráťte naruby.
- Odstránenie odolných škvŕn.
- Odolné škvŕny odstraňujte špeciálnymi pracími prostriedkami.
- Záclony si vyžadujú veľmi jemné zaobchádzanie. Odstráňte háčiky alebo ich vložte do pracieho vaku alebo obliečky.
- V spotrebici neperte:
 - Neobrúbenú alebo roztrhanú bielizeň
 - Podprsenky s kosticami.
 - Malé kusy vložte do pracieho vaku.
- Veľmi malé náplne môžu spôsobiť problémy s využívaním vo fáze odstredovania. V takom prípade odevy v bubne ručne rozložte a znova spusťte fazu odstredovania.

9.2 Veľmi odolné škvŕny

Na niektoré škvŕny nastačí voda a prací prostriedok.

Tieto škvŕny odporúčame odstrániť ešte pred vložením odevu do práky.

K dispozícii máte špeciálne odstraňovače škvŕn. Použite špeciálny odstraňovač škvŕn určený pre daný typ škvŕny a tkaniny.

9.3 Pracie prostriedky a prídavné prostriedky

- Používajte len pracie prostriedky a prídavné prostriedky určené špeciálne pre práčky.
- Nemiešajte rôzne typy pracích prostriedkov.
- Nepoužívajte viac pracieho prostriedku, ako je potrebné, ochránite tak životné prostredie.
- Dodržiavajte pokyny uvedené na obale týchto produktov.
- Používajte správne produkty určené pre daný typ a farbu tkaniny, teplotu programu a úroveň znečistenia.
- Ak spotrebič nie je vybavený dávkovačom pracieho prostriedku so zákllopou, nalejte tekuté pracie prostriedky do dávkovacej gule.

9.4 Ekologické tipy

- Pri praní bežne znečistenej bielizne nastavte program bez fázy predpierania.
- Prací program vždy spúšťajte s maximálnou náplňou bielizne.

- V prípade potreby použite odstraňovač škvŕn, ak periete pri nízkej teplote.
- Aby ste používali správne množstvo pracieho prostriedku, zistite si tvrdosť vody vo vašej lokalite.

9.5 Tvrdosť vody

Ak žijete v oblasti s vysokou alebo strednou tvrdomosťou vody, odporúčame používať zmäkčovač

vody pre práčky. V oblastiach s mäkkou vodou nie je potrebné používať zmäkčovač vody. Ak chcete poznati tvrdosť vody vo vašej oblasti, obráťte sa na miestnu vodárenskú spoločnosť. Použite správne množstvo zmäkčovača vody. Dodržiavajte pokyny uvedené na obale produktu.

10. OŠETROVANIE A ČISTENIE



VAROVANIE

Pred údržbou odpojte spotrebič z elektrickej siete.

10.1 Vonkajšie čistenie

Spotrebič čistite iba mydlom a teplou vodou. Všetky povrchy vytrite dosucha.



POZOR

Nepoužívajte alkohol, rozpúšťadlá ani chemikálie.

10.2 Odstraňovanie vodného kameňa

Ak žijete v oblasti s vysokou alebo strednou tvrdomosťou vody, odporúčame používať zmäkčovač vody pre práčky.

Pravidelne prezerajte bubon, aby nedošlo k vzniku vodného kameňa a častočkám hrdze.

Na odstraňovanie čiastočiek hrdze používajte len špeciálne produkty určené pre práčky. Robte to oddelenie od prania bielizne.



Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na obale produktu.

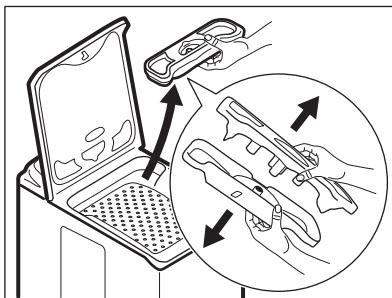
10.3 Program prania na údržbu práčky

Pri programoch s nízkou teplotou sa môže stať, že v bubne ostanú zvyšky pracieho prostriedku. Pranie na údržbu práčky vykonávajte pravidelne. Postup je takýto:

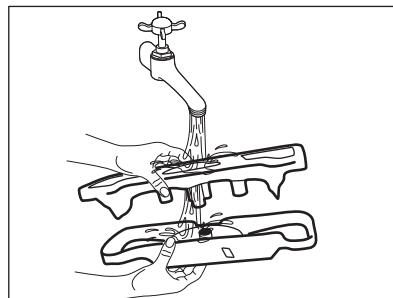
- Vyberte bielizeň z bubna.
- Nastavte program na bavlnu pri maximálnej teplote s malým množstvom pracieho prostriedku.

10.4 Čistenie dávkovača pracieho prostriedku

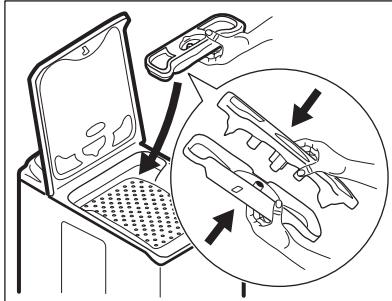
1.



2.



3.



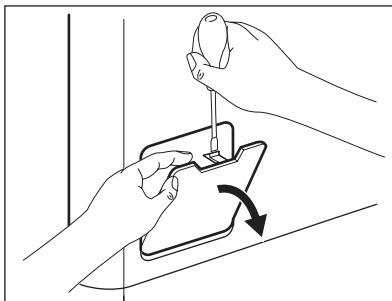
10.5 Čistenie odtokového filtra



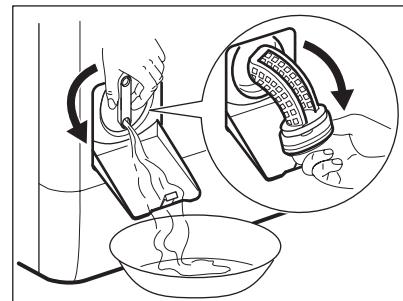
VAROVANIE

Odtokový filter nečistite, ak je v bubne voda.

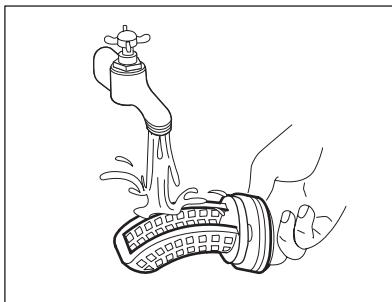
1.



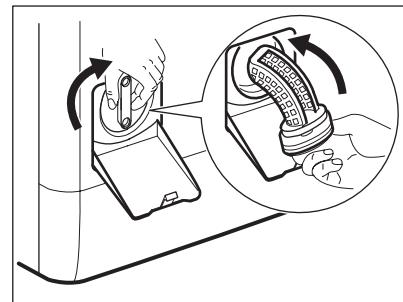
2.



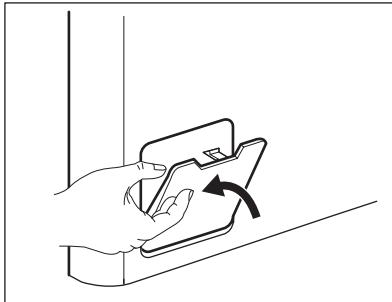
3.



4.

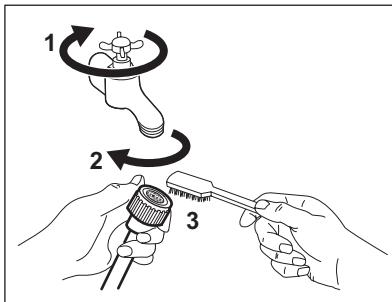


5.

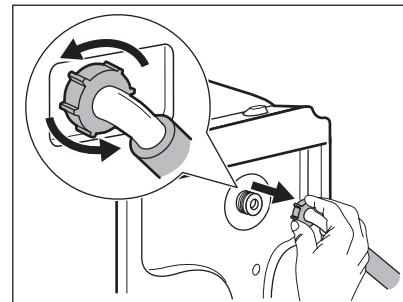


10.6 Čistenie filtra na prívodnej hadici a filtra ventila

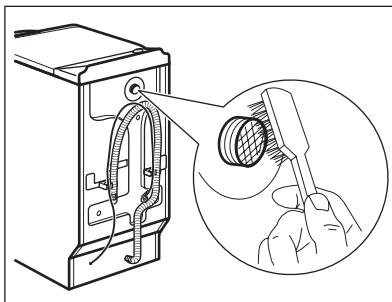
1.



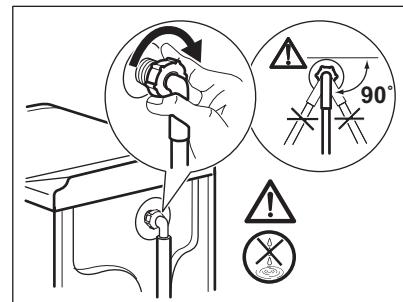
2.



3.



4.



10.7 Núdzové vypustenie

V dôsledku poruchy spotrebič nemôže vypustiť vodu.

V takom prípade vykonajte kroky (1) až (5) postupu uvedeného v časti „Čistenie odtokového filtra“.

Podľa potreby čerpadlo vyčistite.

10.8 Ochranné opatrenia pred mrazom

Ak sa spotrebič nachádza na mieste, kde môže teplota klesnúť pod 0 °C, odstráňte zvyšnú vodu z prívodnej hadice a vypúšťacieho čerpadla.

1. Zástrčku napájacieho kábla vytiahnite zo zásuvky elektrickej siete.
2. Zatvorte vodovodný ventil.
3. Odpojte prívodnú hadicu.

4. Obidva konce prívodnej hadice vložte do nádoby a nechajte vodu odtieť z hadice.
5. Vyprázdnite vypúšťacie čerpadlo. Prečítajte si informácie o núdzovom vypustení.
6. Keď je vypúšťacie čerpadlo prázdne, znova nainštalujte prívodnú hadicu.

**VAROVANIE**

Pred opätným použitím spotrebiča sa uistite, že je teplota vyššia než 0 °C. Výrobca nie je zodpovedný za škody spôsobené nízkymi teplotami.

11. RIEŠENIE PROBLÉMOV

Spotrebič sa nespustí alebo sa zastaví počas prevádzky.

Najprv skúste najšť riešenie problému (pozrite si tabuľku). Ak ste riešenie nenašli, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Pri niektorých problémoch nazrie zvukový signál a na displeji sa zobrazí poruchový kód:

- **E10** – Do spotrebiča nepriteká voda.
- **E20** – Spotrebič nevypúšťa vodu.

- **E40** – Dvierka spotrebiča sú otvorené alebo sú nesprávne zatvorené. Skontrolujte dverku!

- **E50** – Elektrické napájanie je nestabilné. Počkajte, kým sa napájanie neustáli.

**VAROVANIE**

Pred vykonaním kontroly vypnite spotrebič.

Problém	Možné riešenie
Program sa nespúšťa.	Uistite sa, že je zástrčka pripojená do zásuvky elektrickej siete.
	Uistite sa, že je veko spotrebiča zatvorené.
	Uistite sa, že poistka v poistkovej skriní nie je poškodená ani vyhodená.
	Uistite sa, že ste stlačili tlačidlo Štart/Pauza.
	Ak je nastavené posunutie štartu, zrušte toto nastavenie alebo počkajte na dokončenie odpočítavania.
	Ak je zapnutá funkcia detská poistka, vypnite ju.
Do spotrebiča nepriteká voda.	Uistite sa, že je otvorený vodovodný kohútik.
	Uistite sa, že prítok vody dostatočný. Tieto informácie získate od miestneho dodávateľa vody.
	Uistite sa, že vodovodný kohútik nie je upchaný.
	Uistite sa, že nie je upchaný filter prívodnej hadice a filter ventilu. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“.
	Uistite sa, že prívodná hadica nie je skrútená ani ohnutá.
	Uistite sa, že je správne pripojená prítoková hadica.
Spotrebič nevypustí vodu.	Uistite sa, že odtokové potrubie nie je upchané.
	Uistite sa, že odtoková hadica nie je skrútená ani ohnutá.
	Uistite sa, že odtokový filter nie je upchaný. V prípade potreby vyčistite filter. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“.
	Uistite sa, že je správne pripojená odtoková hadica.

Problém	Možné riešenie
	Ak ste nastavili program bez fázy vypúšťania, nastavte program s vypúšťaním.
	Ak ste nastavili voliteľnú funkciu, po ktorej skončení zostane voda v bubne, nastavte program vypúšťania.
Fáza odstredovania nefunguje alebo cyklus prania trvá dlhšie než zvyčajne.	Nastavte program odstredovania.
	Uistite sa, že odtokový filter nie je upchaný. V prípade potreby vyčistite filter. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“.
	Ručne rozložte bielizeň v bubne a znova spustite fázu odstredovania. Tento problém môžu spôsobovať problémy s využívaním.
Na podlahe je voda.	Uistite sa, že sú prípojky hadíc na vodu tesné a že neuniká žiadna voda.
	Uistite sa, že odtoková hadica nie je poškodená.
	Uistite sa, že používate správny typ a množstvo pracieho prostriedku.
Nie je možné otvoriť veko spotrebiča.	Uistite sa, že sa skončil prací program.
	Ak je v bubne voda, nastavte program vypúšťania alebo odstredovania.
Spotrebič vydáva nezvyčajný zvuk.	Uistite sa, že je spotrebič správne vyvážený. Pozrite si časť „Inštalačia“.
	Uistite sa, že bol odstránený obal alebo prepravné skrutky. Pozrite si časť „Inštalačia“.
	Pridajte do bubna ďalšiu bielizeň. Náplň môže byť príliš malá.
Spotrebič napustí vodu a hned ju aj vypustí.	Uistite sa, že je odtoková hadica v správnej polohe. Hadica môže byť príliš nízko.
Neuspokojivé výsledky prania.	Zvýšte množstvo pracieho prostriedku alebo použite iný typ.
	Pred praním bielizne odstraňte veľmi odolné škvurny pomocou špeciálnych produktov.
	Uistite sa, že ste nastavili správnu teplotu.
	Odoberte nejakú bielizeň.
Nedá sa nastaviť voliteľná funkcia.	Uistite sa, že stlačili iba požadované tlačidlo/tlačidlá.
Po kontrole spotrebič zapnite. Program bude počkať od bodu prerušenia.	Ak sa na displeji zobrazia iné chybové kódy: vypnite a zapnite spotrebič. Ak problém pretrváva, obráťte sa na servisné stredisko.
Ak sa problém vyskytne znova, obráťte sa na servisné stredisko.	

12. TEHNIČNE INFORMACIJE

Rozmery	Šírka/výška/hĺbka	400 / 850 / 600 mm
	Celková hĺbka	600 mm
Elektrické zapojenie:	Napätie	230 V
	Celkový výkon	2200 W
	Poistka	10 A
	Frekvencia	50 Hz
Úroveň ochrany proti vniknutiu pevných častíc a vlhkosti je za- bezpečená ochranným krytom, okrem miesta, kde nemá níz- konapäťové zariadenie žiadnu ochranu proti vlhkosti		IPX4
Tlak pritekajúcej vody	Minimálny	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maximálny	8 bar (0,8 MPa)
Prívod vody ¹⁾		Studená voda
Maximálna hmotnosť náplne	Bavlna	6 kg
Rýchlosť odstredovania	Maximálna	1300 ot./min.

¹⁾ Prívodnú hadicu zapojte k vodovodnému kohútiku s 3/4" závitom.

13. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom  odovzdajte na recykláciu. Obal hoďte do príslušných kontajnerov na recykláciu.
Chraňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických

spotrebičov. Nelikvidujte spotrebiče označené symbolom  spolu s odpadom z domácnosti. Výrobok odovzdajte v miestnom recykláčnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.

www.electrolux.com/shop



108721900-A-282012

CE